



致各中小企業客戶：

適逢國家積極推動「一帶一路」及「粵港澳大灣區」發展規劃，將為香港帶來新的機遇。同時，香港作為大灣區核心城市之一，憑藉香港本身的優勢，於整體發展中將擔當獨特的角色，相信大家都會認為這是個考慮擴充業務或增加投資的理想時機。

我們了解不少中小企業會選擇透過政府的各項資助計劃及銀行貸款此兩大渠道進行融資。渣打作為中小企業的合作夥伴，為配合政府一直以來支援中小企業及推動經濟發展的措施，我們提出以下的方案配合中小企業的融資需求，協助您們捉緊機遇，升級增值。

由2019年4月1日至2020年3月31日，如貴公司向政府申請背頁所列十四項企業支援計劃的其中一項，及提交相關證明予渣打以申請「拓展易」中小企業無抵押分期貸款，貸款額可達至HK\$6,000,000。貸款一經批核，本行將收取劃一以實際年利率*5.5%計算之利息。

我們期望此方案能協助大家擴闊營商機遇，貫徹我們「以客為本」的信念。

如欲了解推廣詳情，敬請與我們的中小企業客戶服務經理聯絡。

渣打銀行(香港)有限公司
香港個人金融業務
董事總經理及中小企業主管



董美怡 謹啟

* 實際年利率是一個參考利率，以年化利率展示包括產品的基本利率及其他費用與收費(如適用)。有關詳情，請參閱服務收費冊子、銀行產品條款及細則。相關資料可於分行索取或於www.sc.com/hk下載。

借定唔借？還得到先好借！

一般條款及細則：

1. 以上產品、服務及優惠須受「拓展易」中小企業分期貸款之有關條款及細則約束，詳情請向渣打銀行(香港)有限公司(「本行」)客戶經理查詢或瀏覽www.sc.com/hk參閱有關資料。如有任何爭議，本行保留最終決定權。
2. 本行保留隨時修訂此信件上之條款及細則之權利而毋須另行通知。

劃一實際年利率5.5%優惠(「劃一實際年利率優惠」)之條款及細則：

1. 推廣期由2019年4月1日至2020年3月31日，包括首尾兩天在內(「推廣期」)。
2. 此優惠名額只限首100名中小企業客戶，先到先得，額滿即止。
3. 貸款額可達至HK\$6,000,000。
4. 客戶須符合下列I至V之全部要求，方可享有劃一實際年利率優惠(「合資格客戶」)：
 - I. 客戶須於推廣期內成功申請「拓展易」中小企業分期貸款/中小企融資擔保計劃/中小企業信貸保證計劃(「貸款」)；及
 - II. 客戶須於2020年5月31日或之前成功提取貸款；及
 - III. 客戶須於申請貸款前過去6個月內未曾於本行有貸款記錄；及
 - IV. 貸款額為HK\$100,000或以上及還款期須為12個月或以上；及
 - V. 客戶須向本行申請貸款時，出示過去6個月內申請下述十四項「企業支援計劃」其中一項的證明(證明包括相關計劃提供機構、執行機構或秘書處發出之電郵確認函、郵件確認函、收據或初步評估結果)。

十四項「企業支援計劃」包括：

- i. 大學與產業合作計劃
University-Industry Collaboration Programme
 - ii. 專利申請資助計劃
Patent Application Grant
 - iii. 企業支援計劃
Enterprise Support Scheme (ESS)
 - iv. 投資研發現金回贈計劃
Research and Development Cash Rebate Scheme
 - v. 創意智優計劃
CreateSmart Initiative
 - vi. 中小企業市場推廣基金
SME Export Marketing Fund
 - vii. 發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的專項基金(BUD專項基金 – 企業支援計劃)
Dedicated Fund on Branding, Upgrading and Domestic Sales (The BUD Fund – Enterprise Support Programme)
 - viii. 發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的專項基金(BUD專項基金 – 企業支援計劃) – 「ESP申請易 – 簡易申請計劃」
Dedicated Fund on Branding, Upgrading and Domestic Sales (The BUD Fund – Enterprise Support Programme) – “ESP Easy – Simplified Application Track”
 - ix. 零售業人力需求管理科技應用支援計劃
Retail Technology Adoption Assistance Scheme for Manpower Demand Management (ReTAAS)
 - x. 小型貸款計劃
Microfinance Scheme
 - xi. 回收基金(企業資助計劃)
Recycling Fund (Enterprise Support Programme)
 - xii. 回收基金(企業資助計劃 – 小型標準項目)
Recycling Fund (Enterprise Support Programme – Small-scale Standard Project)
 - xiii. 清潔生產伙伴計劃
Cleaner Production Partnership Programme
 - xiv. 科技券計劃
Technology Voucher Programme (TVP)
5. 實際年利率是一個參考利率，以年化利率展示包括產品的基本利率及其他費用與收費(如適用)。有關詳情，請參閱服務收費冊子、銀行產品條款及細則。相關資料可於分行索取或於www.sc.com/hk下載。
 6. 本行將根據個別客戶之信貸評級及其他有關因素而審批貸款申請，並保留權利決定是否提供貸款及決定最終的利率。
 7. 本條款及細則所載之銀行產品及服務須受相關之申請資格、申請程序及條款約束。詳情請向客戶經理查詢。
 8. 本行保留隨時更改或終止任何優惠，以及修訂所述任何條款及細則之權利。如有任何爭議，本行保留最終決定權。
 9. 中英文版之內容如有任何歧義，在任何情況下概以英文版為準。